



РУКОВОДСТВО

ЭКСПЛУАТАЦИЯ, ОБСЛУЖИВАНИЕ

# ORLAUF SUPERION



Массажное кресло

**Актуальная версия  
инструкции**



## СОДЕРЖАНИЕ

<b>1. Меры безопасности</b>	<b>5</b>
<b>2. Обзор внешнего вида</b>	<b>8</b>
2.1 Вид спереди и внешние детали	8
2.2 Массажный механизм кресла	10
2.3 Динамики массажного кресла	11
<b>3. Сборка</b>	<b>12</b>
3.1 Распаковка	12
3.2 Перемещение массажного кресла	20
3.3 Размещение массажного кресла	22
<b>4. Подготовка к использованию</b>	<b>23</b>
4.1 Проверьте пространство вокруг массажного кресла	23
4.2 Убедитесь в отсутствии посторонних предметов в массажном кресле	24
4.3 Включите питание кресла	25
4.4 Убедитесь, что массажные ролики находятся в стационарном положении	26
<b>5. Включение и выключение массажного кресла</b>	<b>27</b>
5.1 Включение массажного кресла	27
5.2 Начало сеанса массажа	28
5.3 Подключение по Bluetooth	28
5.4 Пауза и отключение	28
<b>6. Панель быстрого доступа</b>	<b>29</b>
<b>7. Управление массажным креслом</b>	<b>40</b>
7.1 Главное меню	40
7.2 Программы массажа	42
7.3 Настройки	53
<b>8. Чистка и уход</b>	<b>55</b>
8.1 Уход за обивкой из искусственной кожи	55
8.2 Уход за пластиковыми частями кресла	56
<b>9. Анализ и устранение неисправностей</b>	<b>57</b>
<b>10. Порядок заземления</b>	<b>59</b>
<b>11. Спецификация</b>	<b>60</b>
<b>12. Комплектация</b>	<b>61</b>
<b>13. Гарантия</b>	<b>61</b>

## РУКОВОДСТВО ПО СБОРКЕ, ЭКСПЛУАТАЦИИ И ОБСЛУЖИВАНИЮ

Уважаемый покупатель!

Поздравляем с удачным приобретением! Вы купили массажное кресло Orlauf Superion, которое сочетает в себе передовые технологии и современный дизайн. Регулярное использование этого кресла поможет вам улучшить самочувствие и снять накопившееся напряжение.

Прежде чем приступить к эксплуатации массажного кресла, внимательно изучите данное руководство, чтобы ознакомиться с его техническими и функциональными особенностями. Обязательно сохраняйте данную инструкцию, чтобы всегда иметь под рукой перечень всех функций и правила эксплуатации. Обращаем внимание на обязательное соблюдение правил безопасности при использовании кресла.

Если у вас возникли какие-либо вопросы по эксплуатации массажного кресла, свяжитесь со службой технической поддержки или уполномоченным дилером, у которого вы его приобрели.



*Внимательно прочитайте всю инструкцию перед использованием данного продукта. Сохраняйте ее для дальнейшего использования.*

## 1. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

При использовании массажного кресла необходимо строго соблюдать основные меры предосторожности, изложенные ниже. Это снизит риск возникновения травм и поражения электрическим током.

**Внимательно прочитайте следующую информацию перед использованием массажного кресла:**

- осторожно вставляйте вилку кресла в электрическую розетку, чтобы избежать риска возгорания или поражения электрическим током;
- для бесперебойной работы массажного кресла настоятельно рекомендуется использовать сетевой фильтр;
- не используйте массажное кресло в местах с высокой влажностью воздуха. например, в сауне, в парной, возле бассейна, в ванной комнате, возле отопительных приборов и т.д.;
- не используйте кресло вне помещений и в местах с прямым солнечным светом;
- всегда отключайте вилку питания от электрической розетки сразу после завершения использования массажного кресла, чтобы предотвратить его повреждение при перебоях в подаче электроэнергии;
- никогда не подключайте и не отключайте вилку питания от розетки мокрыми руками;
- не оставляйте кресло без присмотра, если его используют люди с ограниченными возможностями или дети, либо если оно установлено в месте их нахождения;
- используйте массажное кресло только по прямому назначению, как описано в данной инструкции;
- кресло предназначено для использования только одним человеком одновременно;
- не используйте никакие дополнительные аксессуары, кроме рекомендованных производителем;
- не вставайте, не садитесь и не прыгайте на секции для ног, спинке, и подлокотниках кресла. это может привести к травмам или неисправности оборудования;
- всегда своевременно очищайте массажное кресло от загрязнений, пыли и мусора;
- не вставляйте посторонние предметы в отверстия и ниши массажного кресла;
- не тяните за кабель питания, чтобы отключить или передвинуть массажное кресло;

- перед включением массажного кресла проверьте, чтобы возле него не было детей, животных или предметов, которые могут попасть под движущиеся части;
- если во время работы отключилось питание, переведите выключатель питания в положение «о» и затем отключите вилку от розетки. Это предотвратит любые проблемы во время повторного включения питания;
- если вы обнаружили какие-либо разрывы в обшивке кресла, обратитесь в сервисный центр и немедленно прекратите использование массажного кресла;
- это массажное кресло предназначено для домашнего использования и не может использоваться в других целях;
- проконсультируйтесь с врачом, если у вас есть возможные противопоказания к использованию массажного кресла;
- проконсультируйтесь с врачом перед использованием массажного кресла, если вы беременны, проходите медицинское лечение, используете электронные медицинские импланты, например, кардиостимулятор;
- проконсультируйтесь с врачом, если у вас есть одно из следующих заболеваний: злокачественные опухоли, болезни сердца, боли в пояснице, искривление или травмы позвоночника, остеопороз или хронические заболевания в состоянии рецидива;
- если вы испытываете боль при использовании массажного кресла, немедленно прекратите массаж и проконсультируйтесь с врачом;
- никогда не используйте массаж на опухших или воспаленных частях тела;
- не используйте массажное кресло более 30 минут за 1 сеанс;
- не используйте массажное кресло в помещениях, где применяются аэрозольные распылители (спреи) или есть большая концентрация кислорода;
- это массажное кресло не является медицинским оборудованием и предназначено для обеспечения комфортного массажа и отдыха. Поэтому кресло не может заменить полноценное медицинское лечение;
- никогда не используйте массажное кресло с пережатыми воздушными шлангами. не допускайте засорения воздушных шлангов и проникновения внутрь волос и любых других посторонних предметов;
- проверяйте контакт кожи с нагреваемыми зонами кресла, чтобы снизить риск получения травм. Возникновение сбоев в работе нагревательного элемента и его чрезмерный нагрев могут привести к серьезным ожогам;
- перегрев может быть признаком неправильного использования массажного кресла. Если это произошло, немедленно выключите кресло и выньте вилку из розетки;

- перед использованием массажного кресла снимите с себя все украшения, часы и другие аксессуары. также убедитесь, что в карманах нет никаких предметов;
- держите детей подальше от выдвигной секции для ног и других подвижных частей.



**Внимание:**

- *Не садитесь в кресло в мокрой одежде и не допускайте попадания на него жидкости.*
- *Не допускайте контакта внешней поверхности кресла с колющими и режущими предметами.*
- *Никогда не снимайте чехол кресла и не пытайтесь ремонтировать кресло самостоятельно.*

## 2. ОБЗОР ВНЕШНЕГО ВИДА

### 2.1 Вид спереди и внешние детали

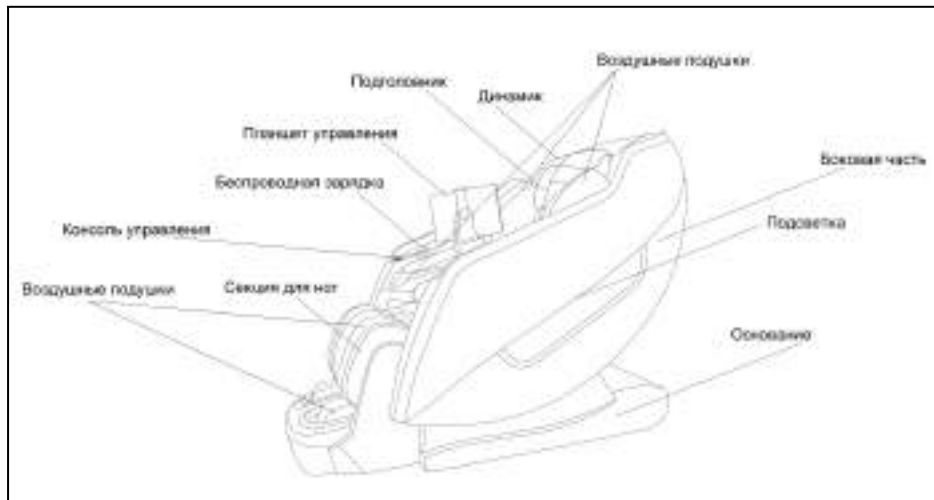


Рисунок 1 – Внешние детали массажного кресла



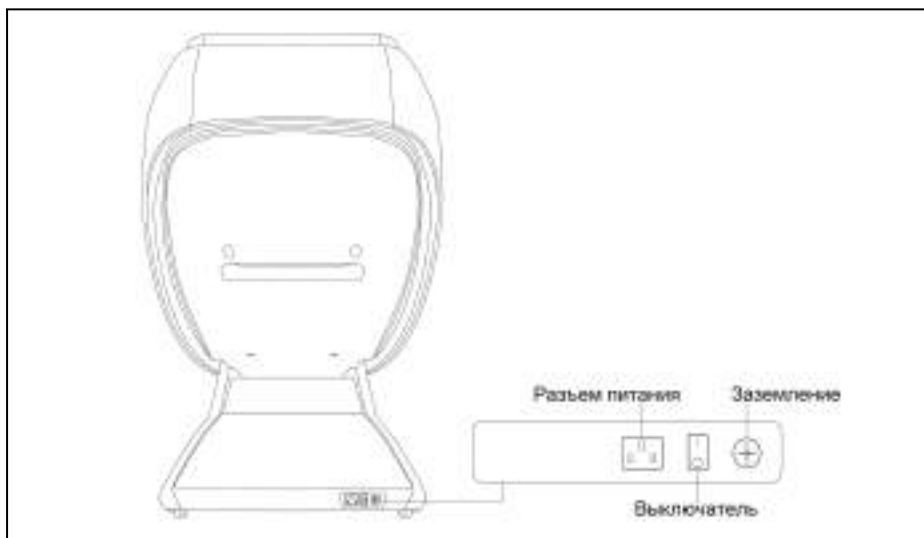


Рисунок 2 – Внешние детали массажного кресла

## 2.2 Массажный механизм кресла

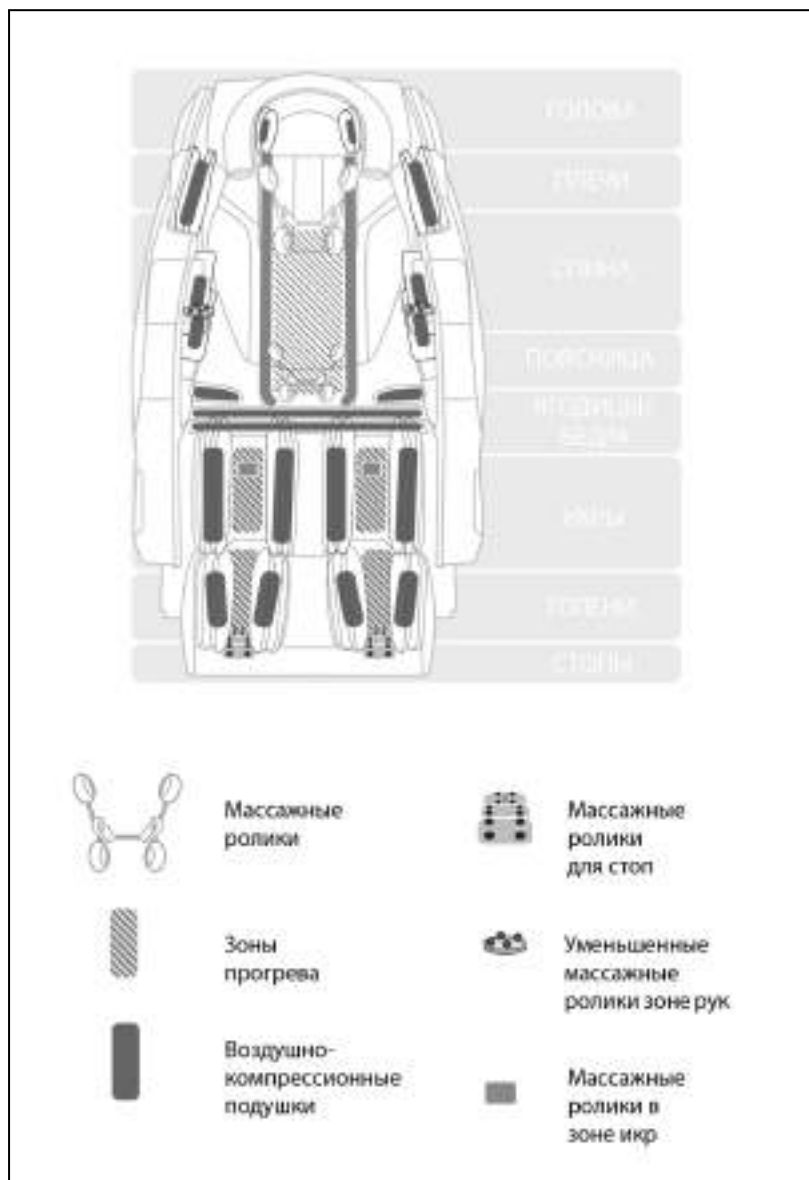


Рисунок 3 — Детали массажного механизма

## 2.3 Динамики массажного кресла

Название устройства для подключения по Bluetooth — Superior.

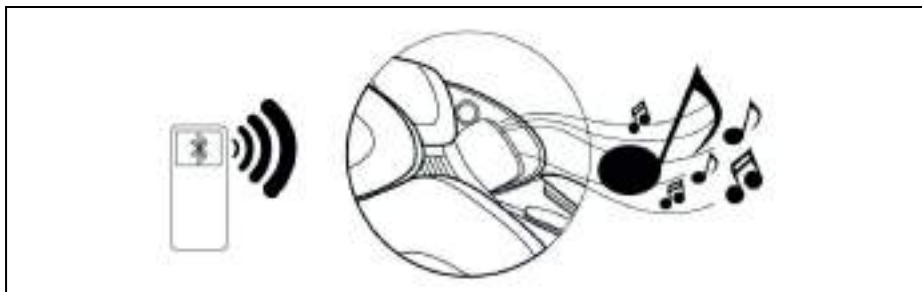


Рисунок 4 — Динамики массажного кресла



**Примечание!** Динамики кресла с помощью Bluetooth могут подключаться одновременно только к одному устройству с Bluetooth. Пожалуйста, после использования выключите Bluetooth на своем устройстве, чтобы другие пользователи могли подключиться к колонкам кресла.

### 3. СБОРКА

#### 3.1 Распаковка

##### Шаг 1. Распаковка и подготовка к сборке

1. Извлеките из коробки основной корпус, подголовник и коробку с принадлежностями.

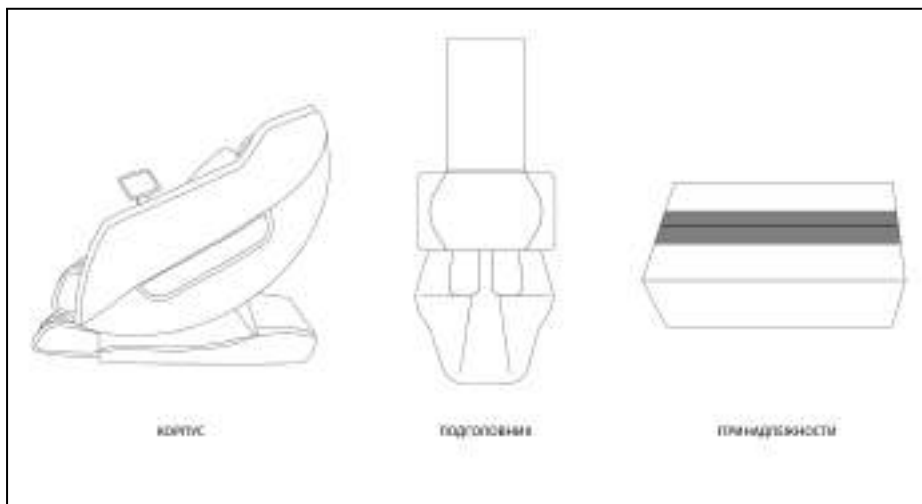


Рисунок 5 — Проверка комплектации



**Примечание!** При переноске корпуса, из-за его большого веса, рекомендуется, чтобы это делали несколько человек.

Распакуйте коробку с боковыми частями и аксессуарами. Извлеките детали из упаковочной коробки.

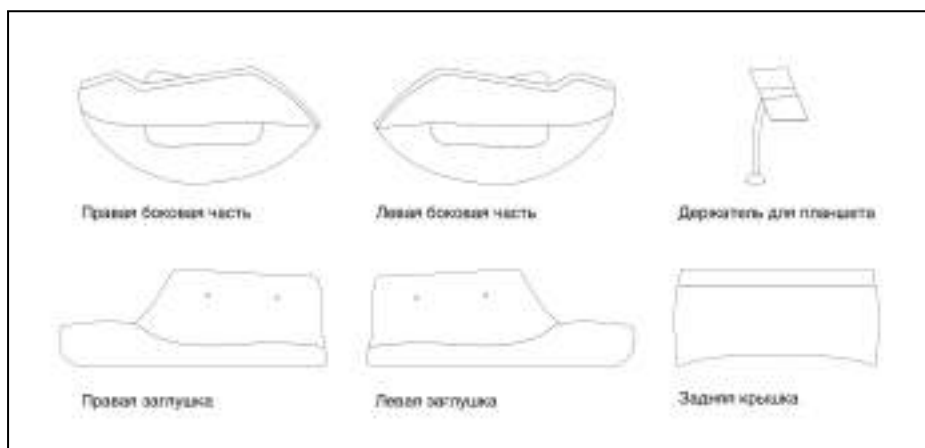


Рисунок 6 — Левая и правая боковины массажного кресла, заглушки для нижней части корпуса, задняя крышка и держатель для планшета.

Распакуйте коробку с секцией для ног. Извлеките секцию для ног.

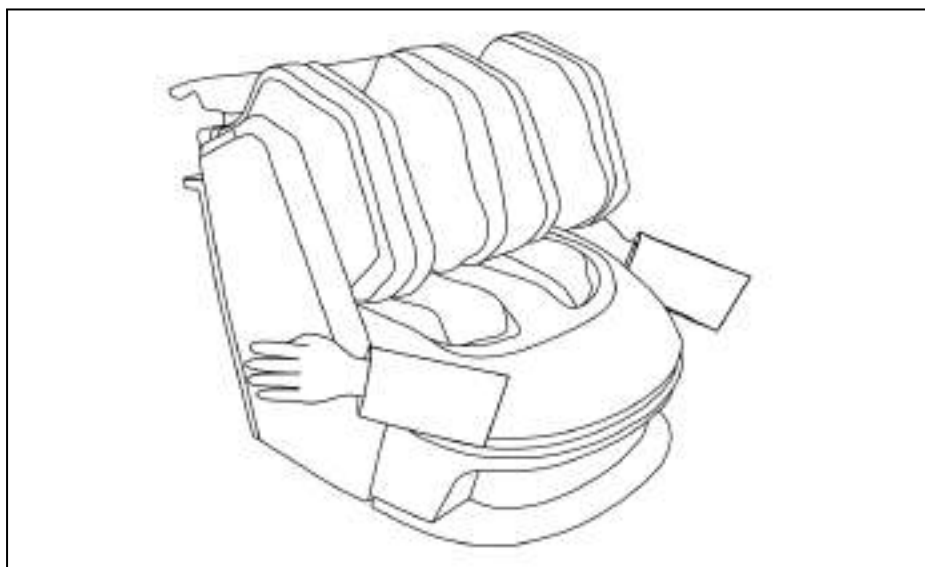


Рисунок 7 — Распаковка секции для ног

4. Достаньте все принадлежности и детали из коробки.

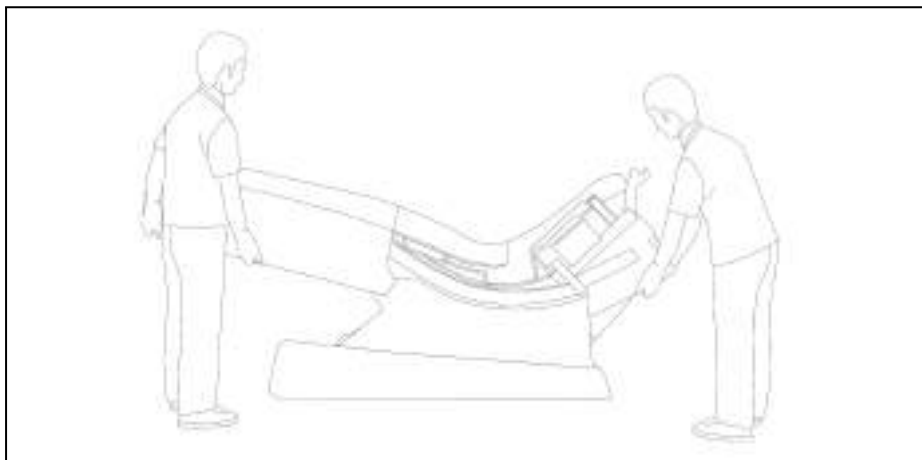


Рисунок 8 — Распаковка корпуса массажного кресла



**Примечание!** Один человек держится обеими руками за ручку спинки, а другой обеими руками держится за обе стороны нижней части кресла.

Удалите стяжку с нижней части корпуса до начала сборки.

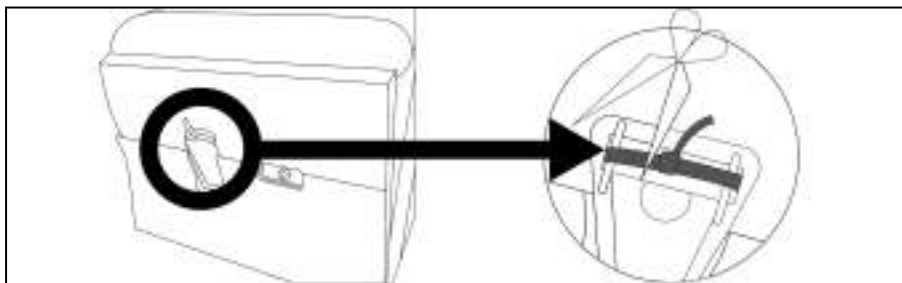


Рисунок 9 — Удаление стяжки с нижней части корпуса

## Шаг 2. Установите массажное кресло на место

1. Подключите шнур питания и планшет управления к корпусу.
2. Дважды нажмите кнопку включения и подождите около 30 секунд, пока корпус не вернется в исходное положение для сборки.

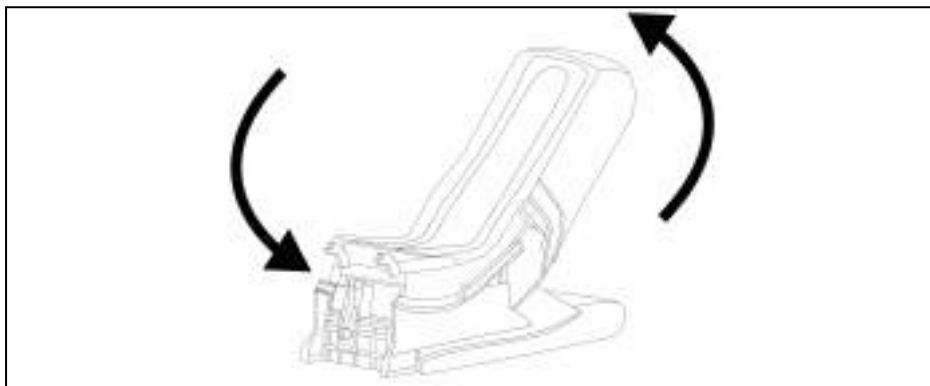


Рисунок 10 — Настройка корпуса

## Шаг 3. Установка заглушек и боковых частей

1. Установите заглушки на нижнюю часть корпуса: вставьте их в раму и зафиксируйте с помощью отвертки.

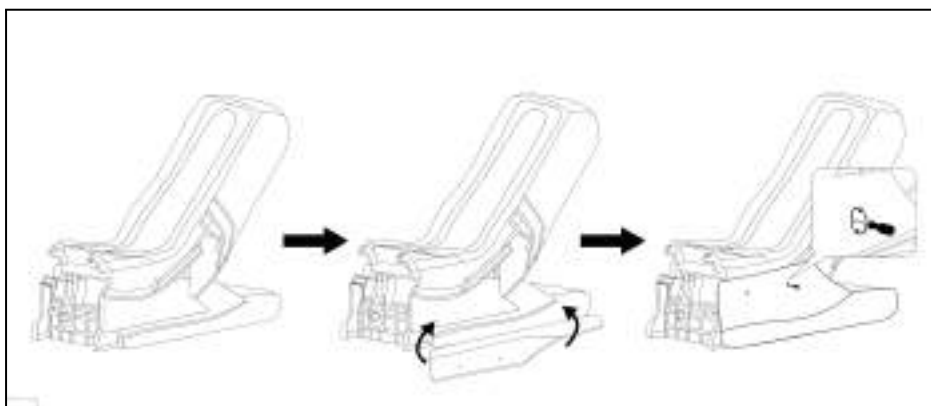


Рисунок 11 — Установка заглушек нижней части корпуса

2. Установите боковые части корпуса, зафиксировав их с помощью трех клипс::
- сначала соедините боковую часть с адаптером в верхней части корпуса;
  - приподнимите переднюю часть боковины до вертикального положения и плотно прижмите к корпусу;
  - медленно опустите боковую часть вниз до щелчка второй клипсы;
  - подключите кабель питания и пневмотрубки к разъемам боковой части рядом с подушкой сиденья;
  - аккуратно опустите боковую часть еще ниже до щелчка третьей клипсы.

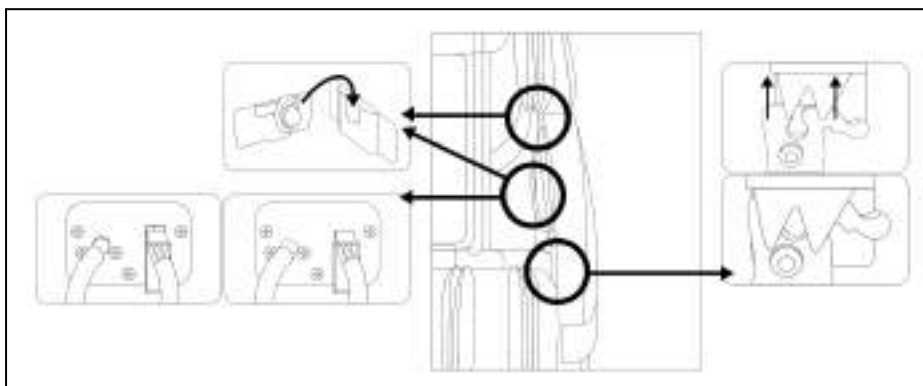


Рисунок 12 — Установка боковых частей с помощью клипс



**Примечание!** Если третья клипса не защелкивается, попробуйте слегка приподнять нижнюю часть боковины и отодвинуть от корпуса, одновременно прижимая верхнюю часть.



## Шаг 4. Установка секции для ног

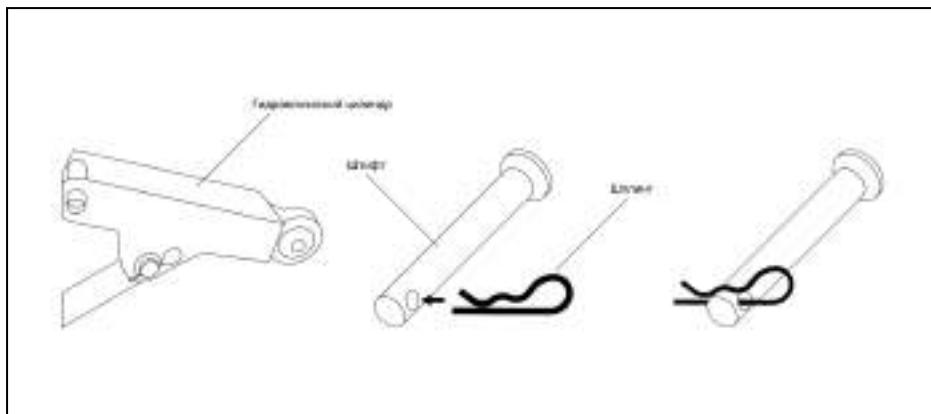


Рисунок 13 — Гидравлический цилиндр, шплинт и штифт

1. Совместите гидравлический цилиндр с разъемом на основной раме и закрепите их винтом и гайкой, как показано на верхней части рисунка. Подсоедините цилиндр к приводу секции для ног и закрепите штифтом и шплинтом.
2. Подключите кабели питания и пневмотрубки к корпусу.
3. Соедините механизмы крепления секции для ног с кронштейном корпуса и зафиксируйте шплинтами, как показано на рисунке.
4. Застегните молнию между секцией для ног и подушкой на корпусе.

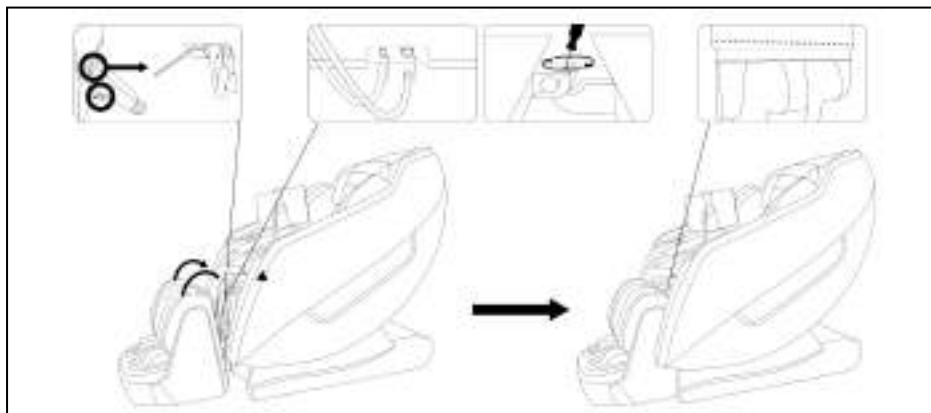


Рисунок 14 — Установка и подключение секции для ног

## Шаг 5. Установка подголовника и планшета управления

1. Совместите крепления подголовника с пазами на спинке кресла и вставьте фиксаторы в отверстия. Надавите вниз до полного защелкивания.

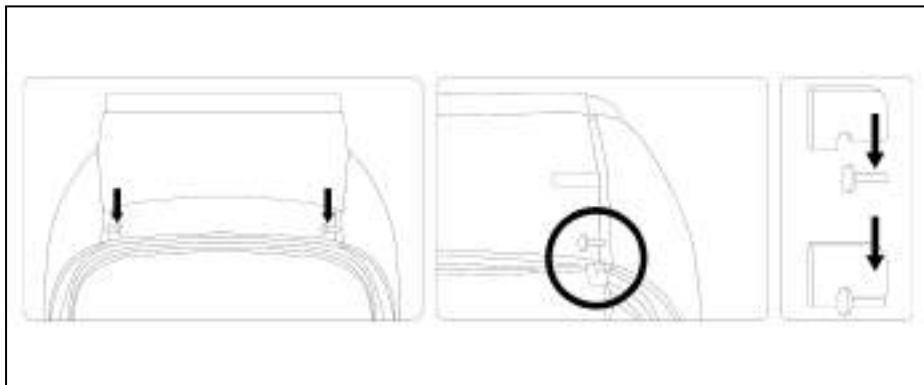


Рисунок 15 — Вид сзади, установка подголовника

2. С помощью отвертки закрепите винты. Убедитесь, что крепления надежно зафиксированы, затем установите заглушки.

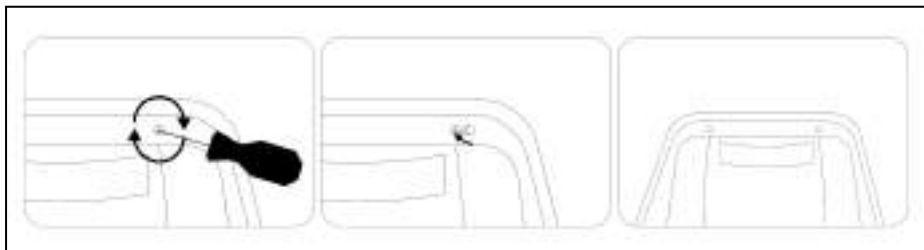


Рисунок 16 — Вид спереди, установка подголовника

3. Установите подголовник, протянув его под фиксирующей лентой на корпусе.

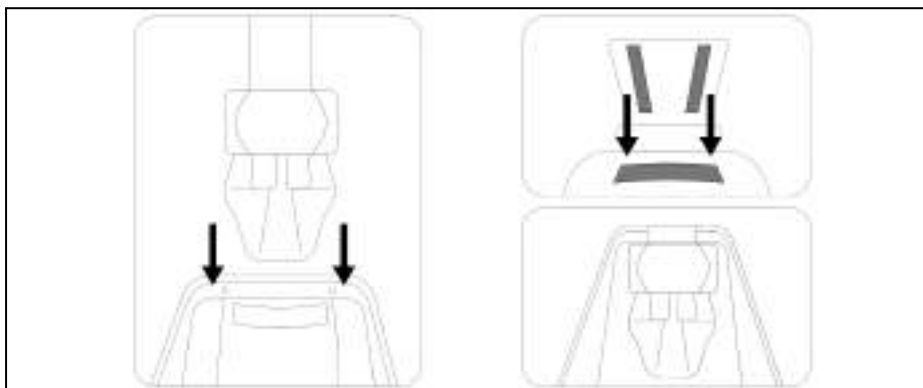


Рисунок 17 — Установка подголовника

2. Закрепите держатель планшета управления и подключите кабель планшета.

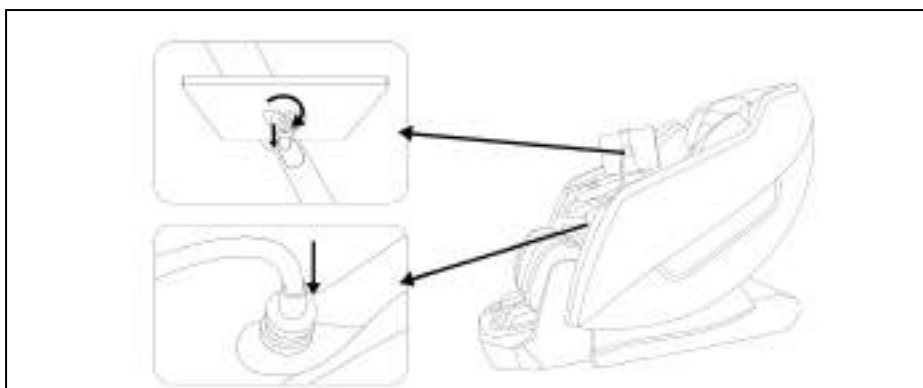


Рисунок 18 — Установка планшета

## 3.2 Перемещение массажного кресла

### Вариант 1: перемещение с помощью транспортировочных роликов

1. Один человек должен поддерживать кресло за спинку, второй — за секцию для ног.
2. Отклоните кресло на 45 градусов, чтобы оно встало на транспортировочные ролики. Не отклоняйте спинку слишком сильно, кресло может опрокинуться и травмировать человека.



Рисунок 19 — Перемещение массажного кресла с помощью транспортировочных роликов



**ВАЖНО!** Массажное кресло имеет значительный вес и габариты. Не рекомендуется перемещать его в одиночку.

### Вариант 2: перемещение без использования транспортировочных роликов

1. Крепко ухватитесь правой рукой за нижнюю часть кресла (за опору).
2. Лево́й рукой держите нижнюю часть спинки кресла.
3. Поднимите кресло и аккуратно переместите его.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Вес кресла значительный, для перемещения необходимо минимум два человека. Соблюдайте правила безопасного подъема тяжестей во избежание травм спины.

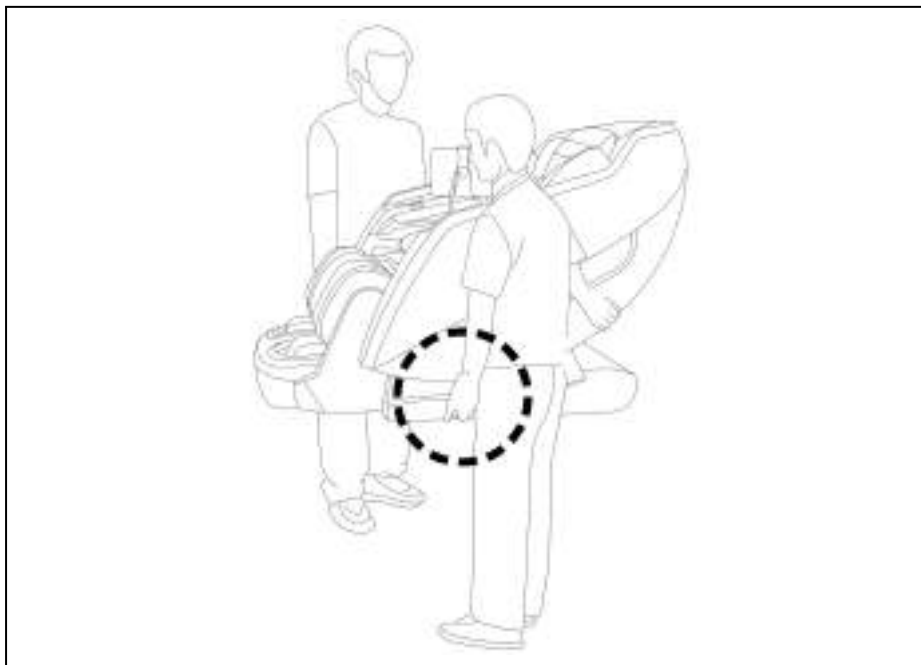


Рисунок 20 — Перемещение массажного кресла без использования транспортировочных роликов

**Примечание!**



- Перед тем как перемещать кресло, убедитесь, что оно отключено от сети.
- Не тащите и не толкайте кресло, пока оно не установлено в нужное место.
- При перемещении не держитесь за пластиковые части или за модуль питания. Можно повредить кресло.
- Не перемещайте кресло, если в нем кто-то сидит.
- Можно подложить коврик под транспортировочные ролики, если боитесь поцарапать пол.

### 3.3 Размещение массажного кресла

1. Установите кресло на расстоянии не менее 12 см от стены.
2. Оставьте перед креслом не менее 25 см свободного пространства для полного раскладывания.

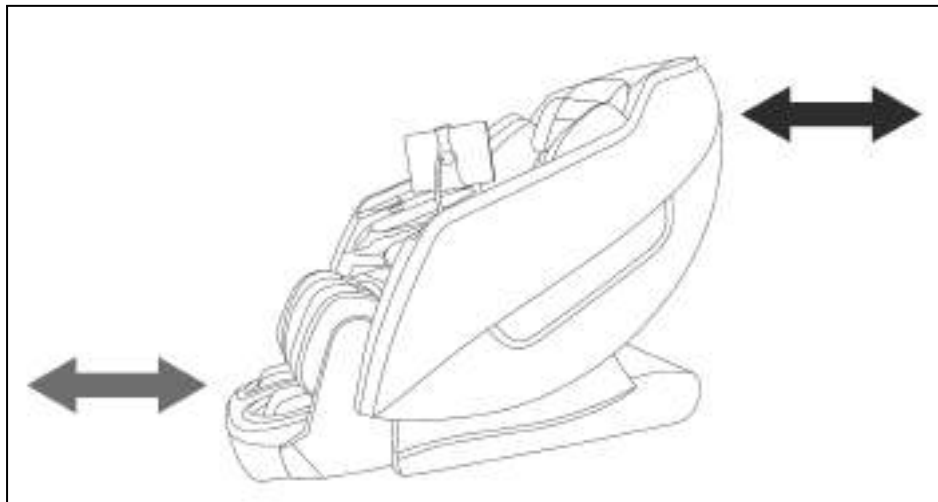


Рисунок 21 — Размещение массажного кресла

#### **Примечание!**



- Не ставьте кресло в помещениях с высокой влажностью (саунах, ванных комнатах).
- Поверхность пола должна быть ровной и нескользкой.
- Не используйте в запыленных помещениях, помещениях с температурой выше 40 °С, рядом с раскаленными объектами (например, рядом с плитой или духовкой).

## 4. ПОДГОТОВКА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

### 4.1 Проверьте пространство вокруг массажного кресла

Убедитесь, что рядом с креслом нет маленьких детей, домашних животных или других объектов.

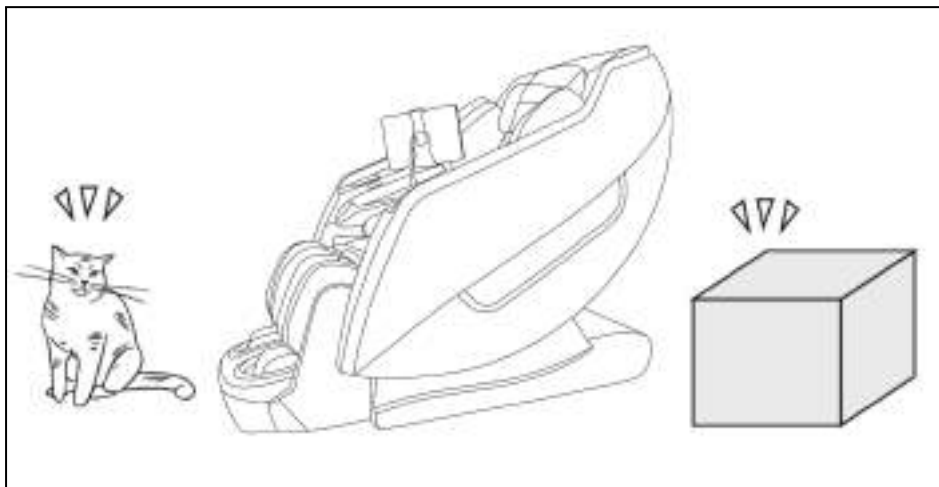


Рисунок 22 — Требования к свободному пространству вокруг массажного кресла

## 4.2 Убедитесь в отсутствии посторонних предметов в массажном кресле

- Перед тем как приступить к массажу, убедитесь, что между любыми его частями нет посторонних предметов.
- Не размещайте руки, ладони или голову между спинкой кресла и внутренней поверхностью накидки спинки.
- Не сажайте домашних животных на массажное кресло, его спинку или подлокотники.

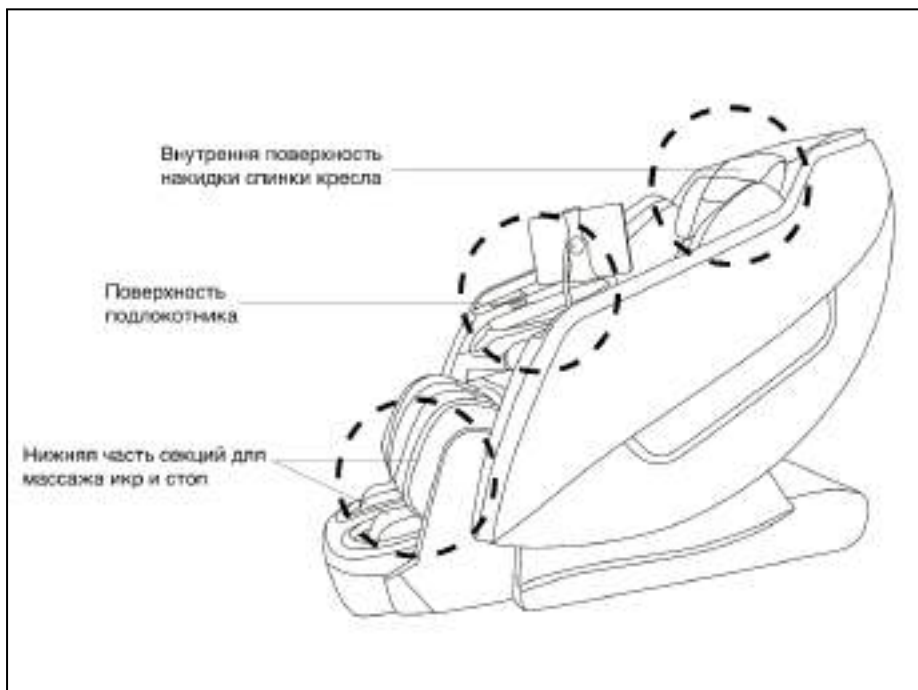


Рисунок 23 — Части массажного кресла, в которые могут попасть посторонние предметы



### 4.3 Включите питание кресла

#### Шаг 1

Вставьте разъем питания в розетку блока сетевого выключателя.

#### Шаг 2

Вставьте вилку шнура питания в сетевую розетку.

#### Шаг 3

Переведите переключатель в положение «I».

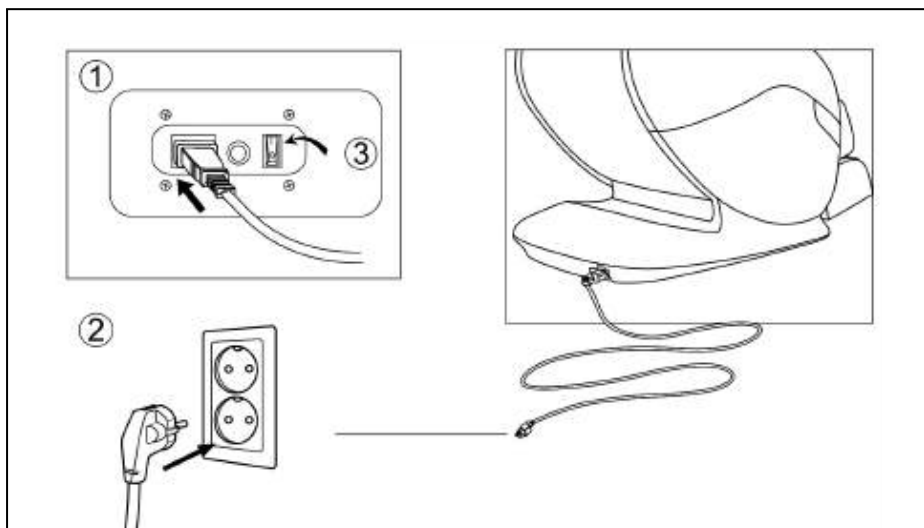


Рисунок 24 – Правильное включение массажного кресла

#### 4.4 Убедитесь, что массажные ролики находятся в стационарном положении

Если ролики находятся не в стационарном положении, нажмите кнопку «Вкл» на планшете управления, чтобы вернуть ролики в стационарное положение.

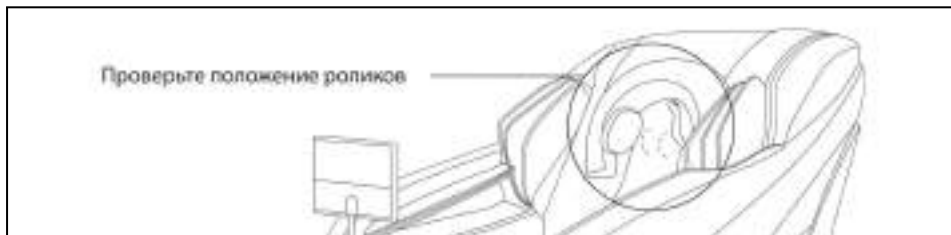


Рисунок 25 — Правильное положение роликов

## 5. ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ МАССАЖНОГО КРЕСЛА

### 5.1 Включение массажного кресла

Убедитесь, что кнопка на задней панели питания находится в положении «О». Вставьте штепсель кабеля питания в разъем кресла. Убедитесь, что он не болтается в гнезде. Затем подключите кабель питания к розетке. Переключите кнопку питания в положение «I».



*Не трогайте кабель питания, розетку или разъем мокрыми или влажными руками!*

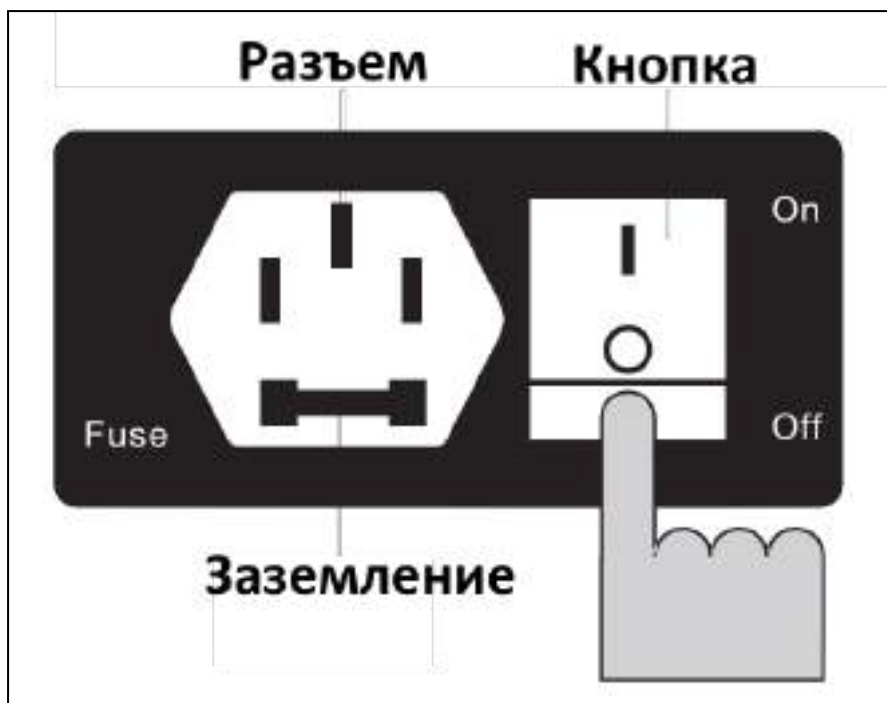


Рисунок 26 — Подключение массажного кресла

## 5.2 Начало сеанса массажа

Сядьте в кресло. Для включения зажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ на 1 секунду (кнопки управления и быстрого доступа к функциям расположены на левом подлокотнике).

## 5.3 Подключение по Bluetooth

На вашем смартфоне в меню соединения по Bluetooth найдите устройство Orlauf Superion и подключитесь к нему. Так вы сможете проигрывать музыку со смартфона через встроенные колонки массажного кресла.



*По умолчанию код для подключения отсутствует.*

*Вы можете одновременно подключить только одно устройство по Bluetooth.*

## 5.4 Пауза и отключение

- **Принудительная остановка.** Нажмите на значок «II» на экране или на кнопку «II» на панели быстрого доступа на подлокотнике. Для повторного запуска массажа снова нажмите эту кнопку.
- **Окончание массажа.** Нажмите значок для остановки работы кресла. Не покидайте кресло до полного поднятия спинки и полного опускания секции для ног.
- После полного выключения кресла отключите питание, нажав кнопку на задней панели.

## 6 .ПАНЕЛЬ БЫСТРОГО ДОСТУПА



Рисунок 27 — Меню панели быстрого доступа

- Нажмите на LED-кнопку чтобы войти в меню выбора режима.



Рисунок 28 — По зонам

- Нажмите на LED-кнопку чтобы войти в меню выбора режимов “По зонам”.



Рисунок 29 — Меню выбора режимов по зонам

- Нажмите на LED-кнопку чтобы выбрать "Все тело" для выбора массажа всего тела одновременно.
- Поверните LED-кнопку по часовой стрелке и нажмите на кнопку чтобы выбрать "Шея и плечи" для активации массажа только в области шеи и плечевого пояса.
- Поверните LED-кнопку по часовой стрелке и нажмите на кнопку чтобы выбрать "Только верх" для включения массажа верхней части тела от шеи до поясницы
- Поверните LED-кнопку по часовой стрелке и нажмите на кнопку чтобы выбрать "Поясница" для направления массажного воздействия на поясничный отдел.
- Поверните LED-кнопку по часовой стрелке и нажмите на кнопку чтобы выбрать "Только низ" для активации массажа нижней части тела от поясницы до ног.

- Поверните LED-кнопку по часовой стрелке и нажмите на кнопку чтобы выбрать "Ноги и стопы" для включения массажа только для ног и стоп.



Рисунок 30 — Персональные программы

- Нажмите на LED-кнопку, чтобы войти в меню выбора режима "Персональные".



Рисунок 31 — Меню выбора персональных программ

- Нажмите на LED-кнопку, чтобы выбрать "Спортивный" для запуска программы массажа, оптимизированной для восстановления после физических нагрузок и спортивных тренировок.
- Поверните LED-кнопку по часовой стрелке и нажмите на кнопку, чтобы выбрать "Мужской" для активации программы массажа, разработанной с учетом анатомических особенностей мужского тела.

- Поверните LED-кнопку по часовой стрелке и нажмите на кнопку, чтобы выбрать "Женский" для включения программы массажа, созданной с учетом анатомических особенностей женского тела.
- Поверните LED-кнопку по часовой стрелке и нажмите на кнопку, чтобы выбрать "Тонус" для запуска программы массажа, направленной на повышение тонуса мышц и общего уровня энергии.
- Поверните LED-кнопку по часовой стрелке и нажмите на кнопку, чтобы выбрать "Офисный" для активации программы массажа, помогающей снять напряжение после длительного пребывания в сидячем положении.
- Поверните LED-кнопку по часовой стрелке и нажмите на кнопку, чтобы выбрать "Растяжка" для включения программы массажа, улучшающей гибкость и подвижность суставов.



Рисунок 32 — Особые программы

- Нажмите на LED-кнопку, чтобы войти в меню выбора режима "Особые".





Рисунок 33 — Меню выбора особых программ

- Нажмите на LED-кнопку, чтобы выбрать "Йога" для активации программы массажа, основанной на плавных растягивающих движениях, характерных для йогических практик, помогающих улучшить гибкость тела.
- Поверните LED-кнопку по часовой стрелке и нажмите на кнопку, чтобы выбрать "Роликовый" для запуска программы глубокого массажа с использованием роликового механизма, эффективно прорабатывающего мышечные зоны всего тела.
- Поверните LED-кнопку по часовой стрелке и нажмите на кнопку, чтобы выбрать "SPA-массаж" для включения расслабляющей программы, сочетающей различные техники для достижения глубокого расслабления и снятия стресса.
- Поверните LED-кнопку по часовой стрелке и нажмите на кнопку, чтобы выбрать "Техника Цигун" для выбора программы массажа, основанной на древнекитайской практике цигун, направленной на восстановление энергетического баланса организма.
- Поверните LED-кнопку по часовой стрелке и нажмите на кнопку, чтобы выбрать "Техника Туи На" для активации программы массажа, использующей традиционные китайские методики надавливания и растяжения для улучшения циркуляции энергии в теле.
- Поверните LED-кнопку по часовой стрелке и нажмите на кнопку, чтобы выбрать "Качание" для запуска программы мягких раскачивающих движений, способствующих расслаблению мышц и снятию напряжения во всем теле.



Рисунок 34 — Музыка-терапия

- Нажмите на LED-кнопку, чтобы войти в меню выбора режима "Музыкотерапия".



Рисунок 35 — Меню выбор Музыка-терапии

- Нажмите на LED-кнопку, чтобы выбрать режим "Для души" для прослушивания теплой, уютной мелодии, создающей атмосферу гармонии.
- Поверните LED-кнопку по часовой стрелке и нажмите на кнопку, чтобы выбрать режим "Позитив" для включения бодрой композиции, поднимающей настроение и заряжающей энергией.
- Поверните LED-кнопку по часовой стрелке и нажмите на кнопку, чтобы выбрать режим "Релакс" для воспроизведения спокойных звуков, способствующих полному расслаблению.
- Поверните LED-кнопку по часовой стрелке и нажмите на кнопку, чтобы выбрать режим "Энергия" для включения ритмичной музыки, помогающей взбодриться и восстановить силы.
- Поверните LED-кнопку по часовой стрелке и нажмите на кнопку, чтобы выбрать режим "Обновление" для прослушивания освежающей мелодии, дарящей ощущение легкости и внутреннего обновления.
- Поверните LED-кнопку по часовой стрелке и нажмите на кнопку, чтобы выбрать режим "Bluetooth" для подключения внешнего устройства и прослушивания собственной музыки.



Рисунок 36 — Таймер

- Нажмите на LED-кнопку, чтобы войти в меню выбора "Таймер".



Рисунок 37 — Меню выбора таймера

- Нажмите на LED-кнопку, чтобы выбрать "10 мин." для установки продолжительности массажа на 10 минут.
- Поверните LED-кнопку по часовой стрелке и нажмите на кнопку, чтобы выбрать "15 мин." для установки продолжительности массажа на 15 минут.
- Поверните LED-кнопку по часовой стрелке и нажмите на кнопку, чтобы выбрать "20 мин." для установки продолжительности массажа на 20 минут.
- Поверните LED-кнопку по часовой стрелке и нажмите на кнопку, чтобы выбрать "30 мин." для установки продолжительности массажа на 30 минут.

- Поверните LED-кнопку по часовой стрелке и нажмите на кнопку, чтобы выбрать "45 мин." для установки продолжительности массажа на 45 минут.
- Поверните LED-кнопку по часовой стрелке и нажмите на кнопку, чтобы выбрать "60 мин." для установки продолжительности массажа на 60 минут.

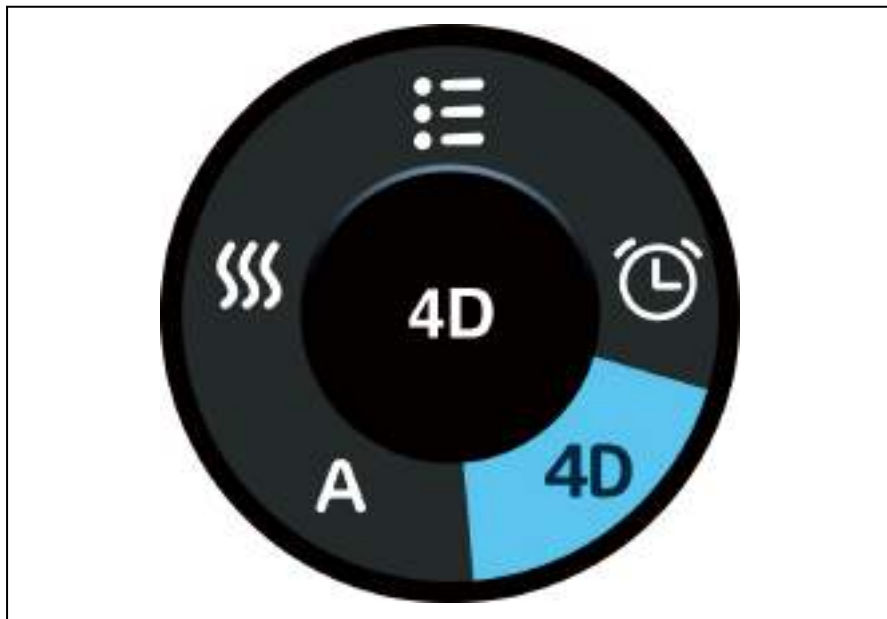


Рисунок 38 — 4D

- Поверните LED-кнопку по часовой стрелке и нажмите на кнопку, чтобы войти в меню изменения интенсивности и глубины работы 4D.

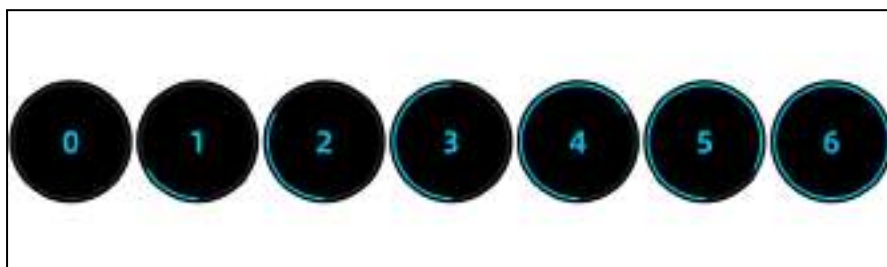


Рисунок 39 — Меню выбора интенсивности и глубины работы 4D

- Нажмите на LED-кнопку, чтобы установить уровень "0" и отключить 4D-массаж.
- Поверните LED-кнопку по часовой стрелке и нажмите на кнопку, чтобы выбрать уровень "1" для минимальной интенсивности и глубины массажа.

- Поверните LED-кнопку по часовой стрелке и нажмите на кнопку, чтобы выбрать уровень "2" для мягкого и деликатного воздействия.
- Поверните LED-кнопку по часовой стрелке и нажмите на кнопку, чтобы выбрать уровень "3" для умеренной интенсивности массажа.
- Поверните LED-кнопку по часовой стрелке и нажмите на кнопку, чтобы выбрать уровень "4" для глубокой проработки мышц.
- Поверните LED-кнопку по часовой стрелке и нажмите на кнопку, чтобы выбрать уровень "5" для интенсивного массажа с максимальной глубиной воздействия.
- Поверните LED-кнопку по часовой стрелке и нажмите на кнопку, чтобы выбрать уровень "6" для самой глубокой и мощной проработки мышц.



Рисунок 40 — Язык

- Поверните LED-кнопку по часовой стрелке и нажмите на кнопку, чтобы войти в меню выбора языка.

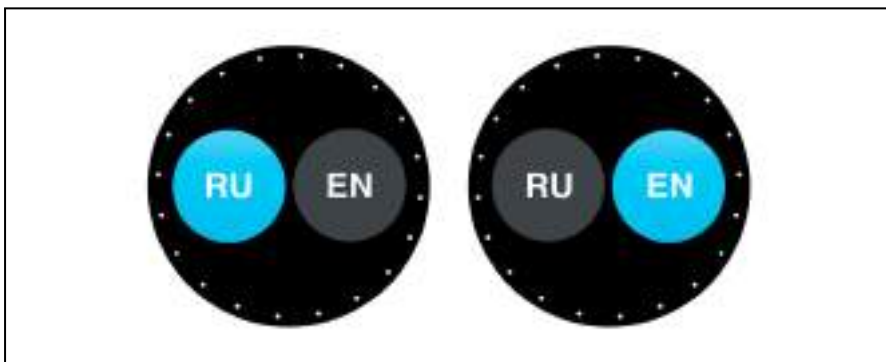


Рисунок 41 — Меню выбора языка интерфейса

- Нажмите на LED-кнопку, чтобы выбрать "RU" и установить русский язык интерфейса.
- Поверните LED-кнопку по часовой стрелке и нажмите на кнопку, чтобы выбрать "EN" и установить английский язык интерфейса.



Рисунок 42 — Прогрев

- Поверните LED-кнопку по часовой стрелке и нажмите на кнопку, чтобы войти в меню управления прогревом.



Рисунок 43 – Меню выбора режима прогрева

- Нажмите на LED-кнопку, чтобы выбрать режим "Выкл" и отключить функцию прогрева.
- Нажмите на LED-кнопку, чтобы выбрать режим "Слабый" для мягкого и деликатного прогрева.
- Поверните LED-кнопку по часовой стрелке и нажмите на кнопку, чтобы выбрать режим "Средний" для умеренного прогрева мышц.
- Поверните LED-кнопку по часовой стрелке и нажмите на кнопку, чтобы выбрать режим "Сильный" для интенсивного прогрева и глубокого расслабления.
- Поверните LED-кнопку по часовой стрелке и нажмите на кнопку, чтобы выбрать режим "Выкл" и отключить функцию прогрева.

## 7. УПРАВЛЕНИЕ МАССАЖНЫМ КРЕСЛОМ

### 7.1 Главное меню



Рисунок 44 — Экран. Главное меню



Нажмите кнопку включения/выключения, она загорится, кресло начнет работать после включения.



Нажмите на значок для выбора предпочтительного языка интерфейса.



Нажмите для установки продолжительности массажного сеанса. Доступные варианты: 10, 15, 20, 30, 45 и 60 минут.



Нажмите для включения/отключения функции прогрева и регулировки температуры.





Нажмите для настройки громкости.



Нажмите для регулировки интенсивности вибромассажа.



Нажмите для изменения интенсивности и глубины работы 4D.



Кнопка. Пауза/Старт. Нажмите ее, чтобы остановить все функции массажа. Нажмите ее еще раз, чтобы продолжить все функции массажа.



Нажмите для перехода в главное меню планшета управления и доступа ко всем функциям кресла.



Нажмите для точной настройки положения массажных роликов.



Нажмите и удерживайте для плавного поднятия или опускания спинки кресла.



Нажмите и удерживайте для поднятия или опускания секции для ног.



Нажмите для выдвигения или сокращения длины секции для ног.



Нажмите для активации режима Zero-G.



## 7.2 Программы массажа

### ПО ЗОНАМ



Рисунок 45 — По зонам



- Нажмите на "Все тело" для выбора массажа всего тела одновременно.
- Нажмите на "Шея и плечи" для активации массажа только в области шеи и плечевого пояса.
- Нажмите на "Только верх" для включения массажа верхней части тела от шеи до пояса
- Нажмите на "Поясница" для направления массажного воздействия на поясничный отдел.
- Нажмите на "Только низ" для активации массажа нижней части тела от пояса до ног.
- Нажмите на "Ноги и стопы" для включения массажа только для ног и стоп.

- Нажмите кнопку воспроизведения (  ), чтобы запустить выбранную программу массажа.
- Нажмите кнопку возврата (  ), чтобы вернуться в предыдущее меню.

## ЛИЧНЫЕ



Рисунок 46 — Личные программы

- Нажмите на "Спортивный" для выбора программы массажа, оптимизированной для восстановления после физических нагрузок и спортивных тренировок.
- Нажмите на "Мужской" для активации программы массажа, специально разработанной с учетом анатомических особенностей мужского тела
- Нажмите на "Женский" для включения программы массажа, специально разработанной с учетом анатомических особенностей женского тела.
- Нажмите на "Тонус" для запуска программы массажа, направленной на повышение тонуса мышц и общего уровня энергии.
- Нажмите на "Офисный" для активации программы массажа, разработанной для снятия напряжения после длительного пребывания в сидячем положении.
- Нажмите на "Растяжка" для включения программы массажа для улучшения гибкости и подвижности суставов.
- Нажмите кнопку воспроизведения (  ), чтобы запустить выбранную программу массажа.
- Нажмите кнопку возврата (  ), чтобы вернуться в предыдущее меню.

## ОСОБЫЕ





Рисунок 47 — Особые программы

- Нажмите на "Йога" для активации программы массажа, основанной на плавных растягивающих движениях, характерных для йогических практик, помогающих улучшить гибкость тела.
- Нажмите на "Роликовый массаж" для запуска программы глубокого массажа с использованием роликового механизма, эффективно прорабатывающего мышечные зоны всего тела.
- Нажмите на "SPA-массаж" для включения расслабляющей программы массажа, сочетающей различные техники для достижения глубокого расслабления и снятия стресса.
- Нажмите на "Техника Цигун" для выбора программы массажа, основанной на древнекитайской практике цигун, направленной на восстановление энергетического баланса организма.
- Нажмите на "Техника Туи На" для активации программы массажа, использующей традиционные китайские методики надавливания и растяжения для улучшения циркуляции энергии в теле.
- Нажмите на "Качание" для запуска программы мягких раскачивающих движений, способствующих расслаблению мышц и снятию напряжения во всем теле.
- Нажмите кнопку воспроизведения () , чтобы запустить выбранную программу массажа.
- Нажмите кнопку возврата () , чтобы вернуться в предыдущее меню.

## МУЗЫКОТЕРАПИЯ



Рисунок 48 – Музыкаотерапия

- Нажмите на "Для души" для прослушивания теплой, уютной мелодии, создающей атмосферу гармонии.
- Нажмите на "Позитив" для включения бодрой композиции, поднимающей настроение и заряжающей энергией.
- Нажмите на "Релакс" для воспроизведения спокойных звуков, способствующих полному расслаблению.
- Нажмите на "Энергия" для включения ритмичной музыки, помогающей взбодриться и восстановить силы.
- Нажмите на "Обновление" для прослушивания освежающей мелодии, дарящей ощущение легкости и внутреннего обновления.
- Нажмите на "Bluetooth" для подключения внешнего устройства и прослушивания собственной музыки.
- Нажмите кнопку воспроизведения (  ), чтобы запустить выбранную мелодию.
- Нажмите кнопку возврата (  ), чтобы вернуться в предыдущее меню.

## МОИ АВТО



Рисунок 49 — Мои авто. По зонам

- Нажмите на "Мои авто" для сохранения индивидуальной автопрограммы.
- Выберите пользователя.
- Выберите автопрограмму и настройте ее под свои предпочтения.
- Нажмите "ОК", чтобы сохранить настройки.
- Для удаления сохраненной программы зажмите значок пользователя на 3 секунды.

## МОИ РУЧНЫЕ



Рисунок 50 — Мои ручные

- Нажмите на "Мои ручные" для сохранения индивидуальных настроек.
- Выберите пользователя.
- Настройте параметры под свои предпочтения.
- Нажмите "Добавить", затем "ОК" для сохранения.
- Для удаления сохраненных настроек зажмите значок пользователя на 3 секунды.

## ТЕХНИКИ МАССАЖА



Рисунок 51 — Техники массажа

- Нажмите на "Разминание" для глубокого массажа мышц, улучшающего кровообращение и снимающего напряжение.
- Нажмите на "Прокат" для плавного массажа, расслабляющего мышцы и снимающего усталость.
- Нажмите на "Постукивание" для ритмичного массажа, стимулирующего циркуляцию крови и повышающего тонус.
- Нажмите на "Шиацу" для точечного массажа, воздействующего на активные точки и снимающего напряжение.
- Нажмите на "Смешанный" для комбинированного массажа, сочетающего несколько техник для максимального эффекта.
- Нажмите на "Похлопывание" для легкого ударного массажа, улучшающего микроциркуляцию и бодрящего мышцы.

## ЗОНЫ МАССАЖА



Рисунок 52 — Зоны массажа

- Нажмите на "Целиком" для массажа всего тела, включая спину, стопы и икры, улучшающего кровообращение и снимающего общее напряжение.
- Нажмите на "Частичный" для массажа определенных участков тела, расслабляющего мышцы и устраняющего локальный дискомфорт.
- Нажмите на "Точечный" для массажа активных зон с возможностью регулировки положения роликов, воздействующего на ключевые точки и снимающего напряжение.
- Нажмите на "Ролики вверх" для перемещения роликов вверх.
- Нажмите на "Ролики вниз" для перемещения роликов вниз.



## ШИРИНА РОЛИКОВ



Рисунок 53 — Ширина роликов

- Нажмите на "Широко" для настройки роликов на максимальный охват, массирующего большую площадь спины и обеспечивающего глубокое расслабление.
- Нажмите на "Средне" для средней настройки роликов, сочетающей широкий охват и точность, улучшающей циркуляцию и снимающей напряжение.
- Нажмите на "Узко" для настройки роликов на минимальный охват, позволяющего точно воздействовать на проблемные зоны и усилить эффект массажа.

## СКОРОСТЬ РОЛИКОВ



Рисунок 54 — Скорость роликов

- Нажмите на "1" для самой низкой скорости роликов, обеспечивающей мягкий и плавный массаж, идеальный для расслабления.
- Нажмите на "2" для слегка увеличенной скорости роликов, создающей комфортный массаж с легким стимулирующим эффектом.
- Нажмите на "3" для умеренной скорости роликов, балансирующей между расслаблением и активной проработкой мышц.
- Нажмите на "4" для повышенной скорости роликов, усиливающей массаж и улучшающей кровообращение в проблемных зонах.
- Нажмите на "5" для высокой скорости роликов, обеспечивающей интенсивный массаж для глубокого снятия напряжения.
- Нажмите на "6" для максимальной скорости роликов, создающей энергичный массаж, тонизирующий мышцы и стимулирующий циркуляцию.

## СИЛА АЭРО



Рисунок 55 — Сила аэро

- Нажмите на "1" для минимальной силы воздушно-компрессионного массажа, обеспечивающего мягкий лимфодренажный эффект и легкое расслабление.
- Нажмите на "2" для слегка усиленного воздушно-компрессионного массажа, улучшающего лимфодренаж и снимающего поверхностное напряжение.
- Нажмите на "3" для умеренной силы воздушно-компрессионного массажа, стимулирующего лимфодренаж и эффективно расслабляющего мышцы.
- Нажмите на "4" для повышенной силы воздушно-компрессионного массажа, усиливающего лимфодренажный эффект и снимающего усталость.
- Нажмите на "5" для высокой силы воздушно-компрессионного массажа, обеспечивающего интенсивный лимфодренаж и глубокое расслабление.

- Нажмите на "6" для максимальной силы воздушно-компрессионного массажа, создающего мощный лимфодренажный эффект для восстановления и снятия отечности.

## ЗОНА АЭРО



Рисунок 56 — Зона аэро

- Нажмите на "Голова" для воздушно-компрессионного массажа головы, улучшающего лимфодренаж и снимающего напряжение в этой зоне.
- Нажмите на "Поясница" для массажа поясницы с помощью воздушных подушек, стимулирующего лимфодренаж и облегчающего усталость.
- Нажмите на "Руки" для воздушно-компрессионного массажа рук, обеспечивающего лимфодренажный эффект и расслабляющего мышцы.
- Нажмите на "Бедра" для воздушно-компрессионного массажа бедер, улучшающего лимфодренаж и снимающего напряжение.
- Нажмите на "Ноги" для воздушно-компрессионного массажа ног, усиливающего лимфодренаж и уменьшающего отечность.
- Нажмите на "Все тело" для комплексного воздушно-компрессионного массажа, охватывающего все зоны и обеспечивающего полный лимфодренажный эффект.

## СКОРОСТЬ РОЛИКОВ СТОП



Рисунок 57 — Скорость роликов стоп

- Нажмите на "Скорость массажа икр" для настройки интенсивности воздействия на эту зону.
- Нажмите на "Скорость массажа стоп" для настройки интенсивности проработки данной области.

## 7.3 Настройки

### ПОДКЛЮЧЕНИЕ BLUETOOTH



Рисунок 58 — Подключение Bluetooth

- Нажмите в настройках кресла на значок Bluetooth, затем на значок включения, чтобы активировать функцию.
- После этого в меню соединения на вашем смартфоне найдите Orlauf Superion и подключитесь к нему .
- Это позволит проигрывать музыку со смартфона через встроенные колонки массажного кресла.

## ПОДСВЕТКА



Рисунок 59 — Подсветка

- Нажмите на иконку понравившегося цвета для выбора одного из семи цветов подсветки, создающего уникальную атмосферу и усиливающего расслабляющий эффект массажа.
- Нажмите на "Цикличность" для мягкого перетекания между цветами подсветки.

## 8. ЧИСТКА И УХОД

### 8.1 Уход за обивкой из искусственной кожи

- Протирайте искусственную кожу мягкой сухой тканью.
- Не используйте концентрированные чистящие средства и средства с содержанием спирта.
- При использовании специальной ткани для чистки искусственной кожи следуйте инструкции на упаковке.
- Не сушите поверхность с помощью фена.
- Ткань для очистки кресла может быть окрашена. Поэтому будьте осторожны при очистке поверхности кресла джинсовой или цветной тканью.
- Искусственная кожа кресла может обесцветиться при контакте с окрашенными волосами, поэтому место контакта с обивкой защищайте полотенцем.
- Если загрязнение удаляется с трудом, намочите меламинавую губку в нейтральном моющем средстве и используйте ее, чтобы очистить поверхность.

**Если искусственная кожа очень грязная, воспользуйтесь методом очистки, указанным ниже:**

- положите кусок мягкой ткани в воду или в 3-5% нейтральное моющее средство, затем выжмите его;
- протрите мягкой тканью загрязненную поверхность;
- протрите загрязненную поверхность снова, чтобы удалить остатки моющего средства;
- протрите поверхность сухой мягкой тканью;
- дайте искусственной коже высохнуть естественным образом.

## 8.2 Уход за пластиковыми частями кресла

- Намочите кусок мягкой ткани в чистой воде или в теплой воде с нейтральным чистящим средством. Выжмите ткань и протрите ею пластиковую поверхность.
- Протрите поверхность мягкой тканью, предварительно смоченной в чистой воде и отжатой.
- Дайте пластиковым деталям высохнуть естественным образом.



- Не используйте для очистки химические моющие средства с содержанием растворителя, бензина или спирта.
- Перед тем, как протереть планшет управления, еще раз тщательно выжмите ткань.

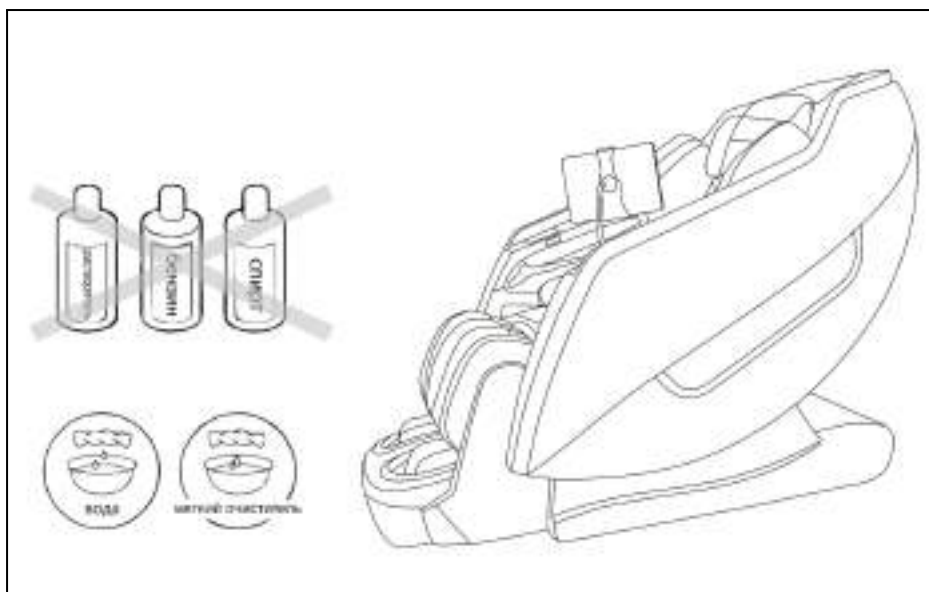


Рисунок 60 — Средства для очищения массажного кресла



## 9. АНАЛИЗ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Этот раздел посвящен наиболее распространенным проблемам, которые могут возникнуть при эксплуатации массажного кресла. Если вы не можете решить проблему с помощью приведенных ниже правил, пожалуйста, незамедлительно свяжитесь с сервисным центром или его уполномоченным представителем.

**Если возникшая проблема не описана в представленной ниже таблице, попробуйте выполнить следующие действия:**

- Выключите массажное кресло и отсоедините вилку от сети.
- Подождите 60 минут.
- Подключите массажное кресло к электрической сети и перезапустите его.

Таблица 1 — Возможные проблемы и их решение

Проблема	Возможная причина	Решение
Массажное кресло не работает.	Массажное кресло неправильно подключено к питанию.	Проверьте соответствие напряжения питания массажного кресла напряжению в вашей сети, затем снова подключите кресло.
	Автоматическое время сеанса массажного кресла закончилось, поэтому оно выключилось и перешло в режим ожидания.	Если хотите продолжить массаж, повторно нажмите кнопку I/O (Вкл/Выкл).
	Возможно, вы использовали массажное кресло более 45 минут без перерыва, из-за чего сработала защита от перегрева.	Отключите массажное кресло от сети и дайте ему остыть 60 минут. После чего можете использовать массажное кресло снова.

	<p>На массажное кресло была оказана чрезмерная нагрузка, например, превышен максимальный допустимый вес.</p>	<p>Уберите лишнюю нагрузку с массажного кресла и запустите его снова.</p>
<p>Массажное кресло сильно нагрелось.</p>	<p>Массажное кресло непрерывно работало длительное время.</p>	<p>Отключите массажное кресло от сети и дайте ему остыть в течение 60 минут, после чего вы сможете использовать его снова.</p>
<p>Во время работы массажное кресло издает шум работающих механизмов.</p>	<p>Шум вызван работой моторов и насосов массажного кресла.</p>	<p>Шум от механизмов может быть слышен. Это нормально и не означает, что массажное кресло неисправно.</p>

## 10. ПОРЯДОК ЗАЗЕМЛЕНИЯ

Массажное кресло должно быть обязательно заземлено. Если оно неисправно или сломано, заземление обеспечивает путь наименьшего сопротивления для электрического тока, что уменьшает риск удара током. Массажное кресло оснащено сетевым шнуром с вилкой, имеющей заземляющий провод.



**Внимание!** Вилка должна быть соединена с розеткой, имеющей заземляющий контакт, и установлена в соответствии со всеми правилами заземления.

Неправильное подключение массажного кресла к сети питания может привести к удару электрическим током. Проверьте правильность подключения с квалифицированным электриком или специалистом сервисного центра. Если вилка массажного кресла не подходит к розетке, обратитесь к квалифицированному электрику для установки подходящей розетки.

Массажное кресло предназначено для питания от сети с напряжением 220 В и оснащено вилкой с заземлением, как показано ниже. Убедитесь, что кресло подключено к розетке, имеющей такую же конфигурацию, что и вилка. Для данного массажного кресла не требуется переходной адаптер сетевой вилки.

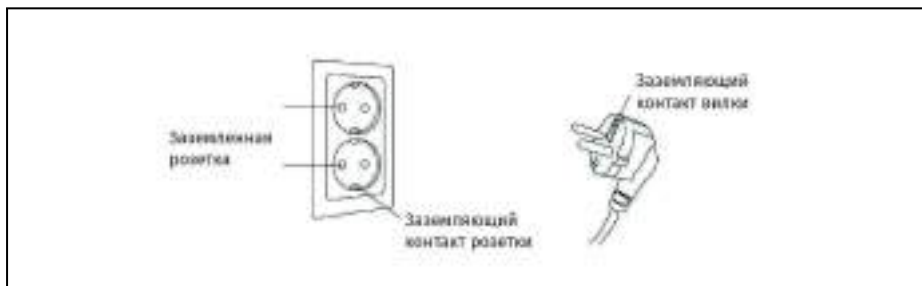


Рисунок 61 — Правильное заземление массажного кресла

## 11. СПЕЦИФИКАЦИЯ

<b>Модель</b>	Superion
<b>Напряжение питания</b>	220 В
<b>Частота</b>	50 Гц
<b>Мощность</b>	300 Вт
<b>Габариты в вертикальном положении, (ДхШхВ)</b>	156*92*125 см
<b>Габариты в разложенном положении, см (ДхШхВ)</b>	178*92*95см
<b>Габариты упаковки , см (ДхШхВ)</b>	Упаковка 1: 153*68*87 Упаковка 2: 158*50*92 Упаковка 3: 59*58*59 см
<b>Вес брутто</b>	Упаковка 1: 93 кг Упаковка 2: 47 кг Упаковка 3: 30 кг
<b>Вес нетто</b>	Упаковка 1: 76 кг Упаковка 2: 38 кг Упаковка 3: 25 кг
<b>Температура воздуха во время использования</b>	0°-35 °С
<b>Относительная влажность во время использования</b>	20-80 RH
<b>Температура хранения</b>	5°-35°С
<b>Относительная влажность во время использования</b>	20-80 RH
<b>Безопасность</b>	Защита от перегрева, короткого замыкания и перегрузки

## 12. КОМПЛЕКТАЦИЯ

### Коробка 1

Корпус массажного кресла	1 шт.
Подголовник	1 шт.
Коробка с комплектующим	1 шт.

### Коробка 2

Левая боковая часть	1 шт.
Правая боковая часть	1 шт.
Левая заглушка корпуса	1 шт.
Правая заглушка корпуса	1 шт.
Держатель планшета	1 шт.
Планшет	1 шт.

### Коробка 3

Секция для ног	1 шт.
----------------	-------

## 13. ГАРАНТИЯ

Мы предоставляем гарантию качества продукции на пять лет. В случае неправильной сборки, неправильной эксплуатации или самостоятельной замены неисправных деталей наша компания снимает с себя всякую ответственность.

Данная продукция предназначена для домашнего использования. Если неисправность возникла в результате коммерческого использования продукта, компания не несет никакой ответственности.

Если изображения продукта отличаются от его фактического внешнего вида, верным считается внешний вид самого продукта.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию массажного кресла, которые несущественно влияют на его основные технические характеристики.



**ВНИМАНИЕ!** МАССАЖНОЕ КРЕСЛО ПРЕДНАЗНАЧЕНО ДЛЯ ДОМАШНЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ!

<b>Производитель</b>	Orlauf
<b>Импортер</b>	ООО "ДЕМО-СПОРТ" 197183, Санкт-Петербург г., Полевая Сабировская ул., дом 54, 035С, ИНН: 7805768366 ОГРН: 1207800096888 <a href="http://www.demo-sport.ru/">www.demo-sport.ru/</a> <a href="mailto:sales@demo-sport.ru">sales@demo-sport.ru</a> тел. 8-800-775-56-38
<b>Завод-изготовитель</b>	ZHEJIANG DOTAST HEALTHCARE EQUIPMENT CO., LTD. No.30 Chiyan Industrial Park, Chuanliao Town, Qingtian County, Lishui City, Zhejiang Province, China TEL: 0086-535-8243917
<b>Страна изготовления</b>	КНР
<b>Дата изготовления</b>	ноябрь 2024
<b>Гарантия</b>	60 месяцев

Оборудование сертифицировано в соответствии с ТР ТС.





